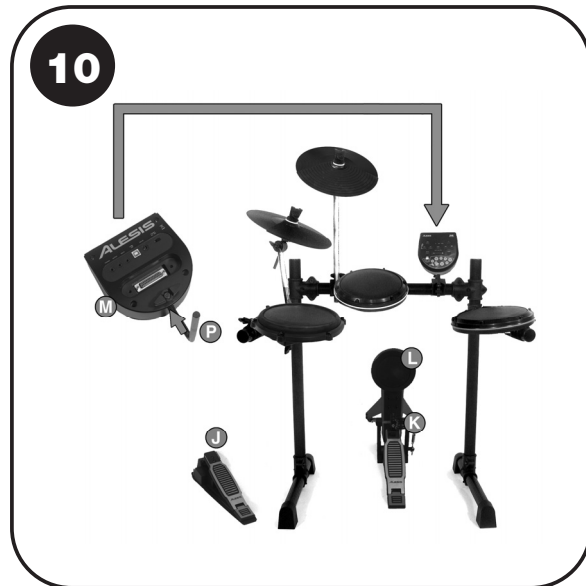
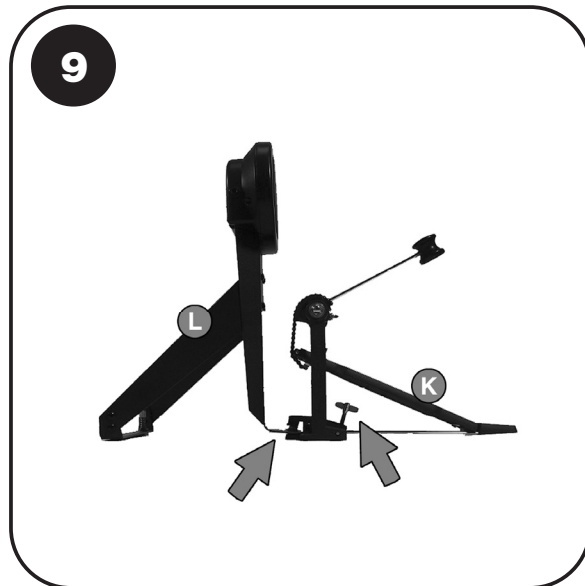
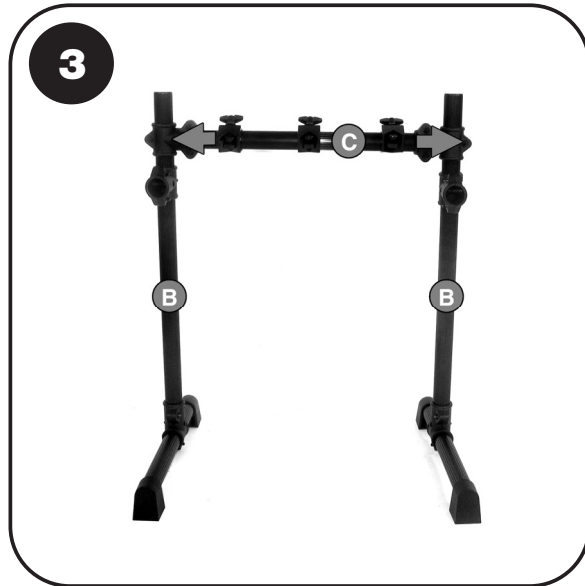
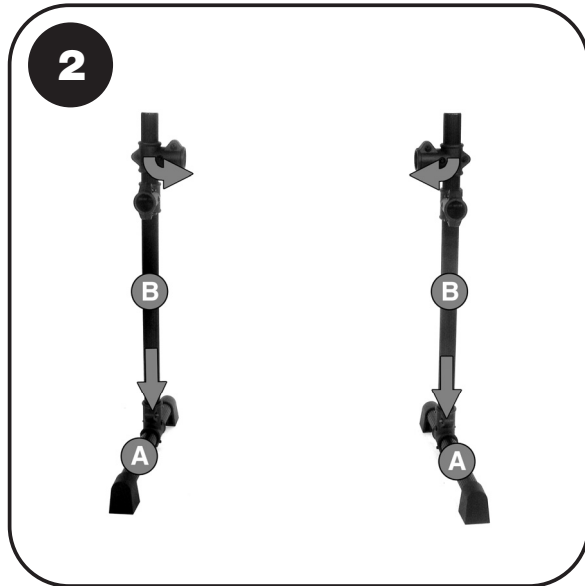
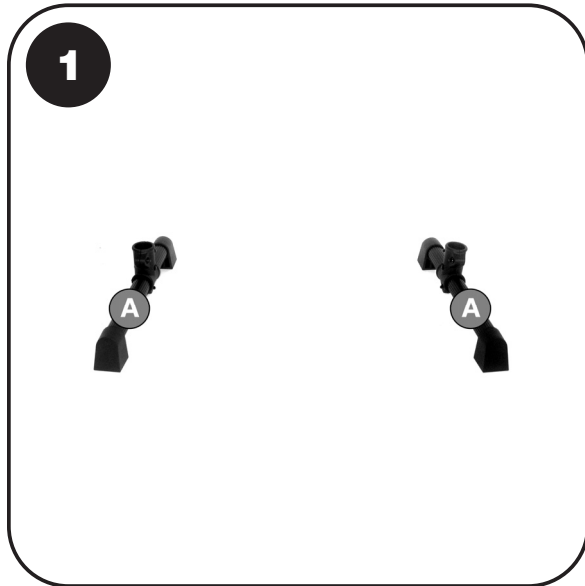


ALESIS DM6 USB Express Kit



ENGLISH

- Place base supports (A) on floor.
- Connect side supports (B) to base supports (A).
- Connect center support (C) to side supports (B).
- Connect side arms (D1 & D2) to side supports (B). Wing-nuts on each side arm should face out.
- Insert cymbal arms (E & F) into side arm clamps. Use the clamps closest to the center support.
- Undo wing-nut and place cymbals (G) onto the cymbal arms (E & F). Tighten wing-nuts to secure.
- Loosen wing-nuts of drum pads (H) and turn the metal rod so it is perpendicular to the pad. Tighten wing-nuts to secure.
- Connect pads to the kit by inserting the metal rod into the clamps and tightening the wing-nuts. The dual-zone pad (H1, triggers sounds at the center and rim) is the snare drum.
- Loosen the screw on the clamp of the kick drum pedal (K). Secure the clamp onto the protruding edge of the kick drum pad (L), and tighten the screw.
- Take remote module (M) out of the box and loosen the wing-nut. Insert the metal rod (P) as shown in picture and tighten the wing-nut. Connect the module to the last remaining clamp on the center support.

ESPAÑOL

- Coloque los soportes de la base (A) en el piso.
- Conecte los soportes laterales (B) a los soportes de la base (A).
- Conecte el soporte central (C) a los soportes laterales (B).
- Conecte los brazos laterales (D1 y D2) a los soportes laterales (B). Las tuercas de oreja de cada brazo lateral deben mirar hacia afuera.
- Inserte los brazos de platillos (E y F) en las abrazaderas de los soportes laterales. Use las abrazaderas más cercanas al soporte central.
- Desenrosque la tuerca de oreja y coloque los platillos (G) en los brazos de platillos (E & F). Apriete las tuercas de oreja para sujetarlos.
- Afloje las tuercas oreja de los pads de batería (H) y gire la varilla metálica con forma de L de modo que quede perpendicular al pad. Apriete las tuercas de oreja para sujetarlos.
- Conecte los pads al kit insertando la varilla metálica con forma de L en las abrazaderas y apretando las tuercas de oreja. El pad de zona dual (H1, dispara sonidos en el centro y el borde) es el tambor snare.)
- Afloje el tornillo de la abrazadera del pedal del bombo (kick drum) (K). Sujete la abrazadera en el borde saliente del pad del bombo (L) y apriete el tornillo.
- Saque el módulo remoto (M) de la caja y afloje la tuerca de oreja. Inserte la varilla con forma de L (P) como se muestra en la ilustración y apriete la tuerca de oreja. Conecte el módulo a la última abrazadera remanente del soporte central.

FRANÇAIS

- Placez les barres à la base du support (A) sur le plancher.
- Insérez les barres verticales (B) dans les barres à la base du support (A).
- Insérez la barre centrale (C) dans les barres verticales (B).
- Insérez les barres latérales (D1 et D2) dans les barres verticales (B). Les écrous à oreilles doivent faire face vers l'extérieur.
- Insérez les tiges pour cymbales (E et F) dans les bagues de fixation des barres latérales. Utilisez les bagues de fixation le plus au centre du support.
- Défaites les écrous à oreilles et placez les cymbales (G) sur les tiges des cymbales (E et F). Serrez les écrous à oreilles pour bien fixer.
- Desserrez les écrous des pads (H) et tournez la tige de métal en L afin qu'elle soit perpendiculaire au pad. Serrez les écrous à oreilles pour bien fixer.
- Fixez les pads au support en insérant la tige de métal en L dans les bagues de fixation et en serrant les écrous à oreilles. Le pad à deux zones (H1, permet de déclencher les sons au centre et sur le rebord) est le caisse claire.)
- Desserrez la vis de la bague de fixation sur la pédale de la grosse caisse (K). Fixez la bague de fixation sur le rebord en saillie de la pédale de la grosse caisse (L), puis serrez la vis.
- Retirez le module (M) de la boîte et desserrez l'écrou à oreilles. Insérez la tige de métal en L (P) comme indiqué dans l'image et resserrez l'écrou à oreilles. Fixez le module à la bague de fixation restante sur la barre centrale.

DEUTSCH

- Basisstützen (A) auf den Boden legen.
- Seitenstützen (B) mit Basisstützen (A) verbinden.
- Mittelstütze (C) mit den Seitenstützen (B) verbinden.
- Seitenarme (D1 & D2) mit Seitenstützen (B) verbinden. Die Flügelschrauben an jedem Seitenarm sollten nach außen zeigen.
- Beckenarme (E & F) in die Seitenarmklammern einführen. Es sind die der Mittelstütze am nächsten befindlichen Klammern zu verwenden.
- Flügelschraube öffnen und Becken (G) auf Beckenarme (E & F) legen. Mit den Flügelschrauben befestigen.
- Die Flügelschrauben der Schlagzeug-Pads (H) lösen und den L-förmigen Metallstab so drehen, dass dieser senkrecht zum Pad steht. Mit den Flügelschrauben befestigen.
- Pads mit dem Set verbinden, indem der L-förmige Metallstab in die Klammern eingeführt und die Flügelschrauben angezogen werden. Das Dual-Zone Pad (H1, triggert Sounds im Center und am Rim) ist die Snare Drum.
- Lockern Sie die Schraube an der Halterung des Kick Drum Pedals (K). Befestigen Sie die Halterung an der hervorstehenden Kante des Kick Drum Pads (L) und ziehen Sie die Schraube an.
- Fernmodul (M) auspacken und Flügelschraube öffnen. L-förmigen Metallstab (P) wie in der Abbildung gezeigt einführen und Flügelschraube anziehen. Modul mit der letzten verbleibenden Klammer der Mittelstütze verbinden.

ITALIANO

- Collocare i supporti della base (A) sul pavimento.
- Collegare i supporti laterali (B) ai supporti della base (A).
- Collegare il supporto centrale (C) ai supporti laterali (B).
- Collegare i bracci laterali (D1 & D2) ai supporti laterali (B). I dadi ad alette su ciascun braccio laterale dovrebbero essere rivolti verso l'esterno.
- Inserire i bracci dei piatti (E & F) nei morsetti laterali. Servirsi dei morsetti più vicini al supporto centrale.
- Svitare i dadi ad alette e collocare i piatti (G) sugli appositi bracci (E & F). Stringere i dadi ad alette per fissare il tutto.
- Allentare i dadi ad alette dei pad (H) e girare l'asta metallica ad L in modo che sia perpendicolare al pad. Stringere i dadi ad alette per fissare il tutto.
- Collegare i pad al kit inserendo l'asta ad L nei morsetti e fissando i dadi ad alette. Il pad a doppia zona (H1, attiva suoni su centro e bordo) è il rullante.
- Allentare la vite sul morsetto del pedale della grancassa (K). Fissare il morsetto al bordo sporgente del pad della grancassa (L) e stringere la vite.
- Estrarre il modulo remoto (M) dalla confezione e allentare il dado ad alette. Inserire l'asta metallica ad L (P) come illustrato e stringere il dado ad alette. Collegare il modulo all'ultimo morsetto rimanente sul supporto centrale.

ALESIS DM6 USB Express Kit

BOX CONTENTS

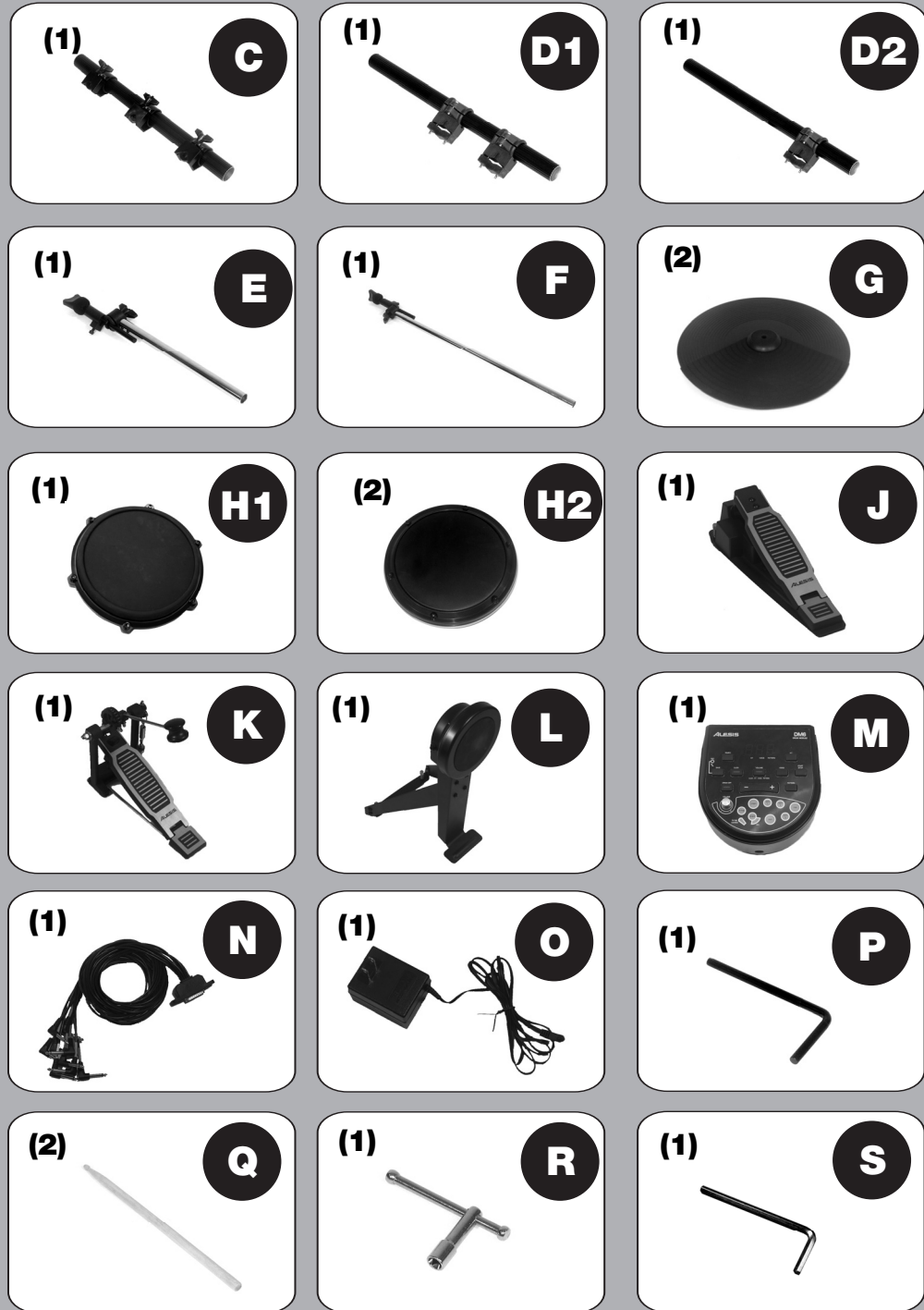
CONTENIDO DE LA CAJA

CONTENUE DE LA BOÎTE

VERPACKUNGSINHALT

CONTENUTI DELLA

CONFEZIONE



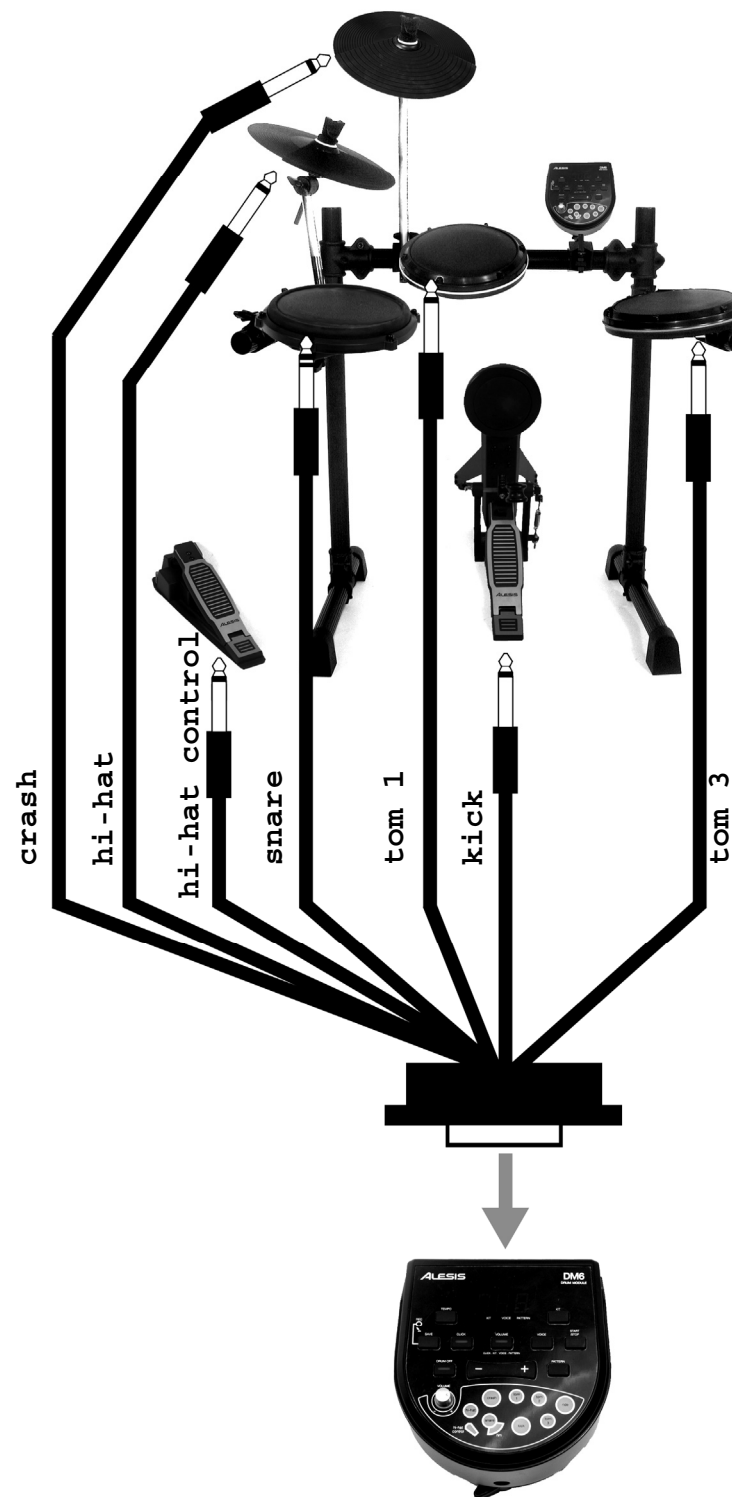
CONNECTION DIAGRAM

SCHÉMA D'INSTALLATION

SCHEMA DEI COLLEGAMENTI

DIAGRAMA DE CONEXIÓN

ANSCHLUSSÜBERSICHT



ENGLISH

CONNECTING THE MODULE

- After assembling the drum rack, pads, cymbals, and pedals, connect the cable snake (N) to the back of the module.
- Connect the cables of the cable snake to their corresponding pads, cymbals, or pedals, which are printed on the colored band at the end of each cable. *(Note: The cable labeled "hi-hat" is for the cymbal while the one labeled "hi-hat control" is for the pedal.)*
- Set the KICK TYPE SWITCH on the back of the module to the appropriate setting: "PAD" if you are using the DM6 kick pad and pedal (included) or "SWITCH" if you are using a standard footswitch.
- Using a 1/8" stereo cable, connect headphones (not included) to the PHONES jack and/or a speaker system or monitors (not included) to the OUTPUT jack on the back of the module.
- Connect the module to a power source with the included power adapter (O). Turn on the module first, then your speakers or monitors.

TIPS

- If you are playing on a hardwood floor, make sure the screws at the corners of the pedals are retracted or removed so they do not damage the floor. If you are playing on a carpeted floor, the velcro at the bottom of the pedals will secure them to the carpet, and you can use the screw to secure them further.
- The DM6 hi-hat pedal (included) can send out four different levels, allowing you even greater control of your hi-hat sound.

ESPAÑOL

CÓMO CONECTAR EL MÓDULO

- Después de ensamblar el bastidor de los tambores, los pads, platillos y los pedales, conecte el multicable (N) a la parte trasera del módulo.
- Conecte los cables del multicable a sus pads, platillos o pedales correspondientes, que están impresos en la banda coloreada del extremo de cada cable. *(Nota: El cable rotulado "hi-hat" es para el platillo, mientras que el rotulado "hi-hat control" es para el pedal.)*
- Coloque el INTERRUPTOR DE TIPO DE BOMBO de la parte trasera del módulo en la posición apropiada: "PAD" si usa el pad y el pedal de bombo DM6 (incluido) o "SWITCH" si usa un interruptor de pedal estándar.
- Usando un cable estéreo de 1/8", conecte los auriculares (no incluidos) al jack PHONES y/o a un sistema de altavoces o monitores (no incluidos) por separado al jack OUTPUT de la parte trasera del módulo.
- Conecte el módulo a la alimentación eléctrica, usando el adaptador de alimentación incluido (O). Encienda primero el módulo y luego sus altavoces o monitores.

CONSEJOS

- Si va a tocar sobre un piso de madera dura, asegúrese de que los tornillos de las esquinas del pedal estén retraídos o retirados y no dañen el piso. Si toca sobre un piso alfombrado, el velcro de la parte inferior de los pedales los sujeta a la alfombra y puede usar el tornillo para asegurarlos más.
- El pedal de hi-hat DM6 (incluido) puede transmitir cuatro niveles diferentes, permitiéndole un control aún mayor del sonido del hi-hat.

FRANÇAIS

BRANCHEMENT DU MODULE

- Après avoir assemblé le support pour batterie, les pads, les cymbales et les pédales, branchez le câble multipaire (N) à l'arrière du module.
- Branchez les extrémités du câble multipaire, identifiées par des bandes de couleur, aux pads, cymbales ou pédales correspondants. *(Remarque : Le câble identifié par « hi-hat » doit être branché à la cymbale alors que celui identifié par « hi-hat control » doit être branché à la pédale.)*
- Régulez l'interrupteur KICK TYPE situé à l'arrière du module au réglage approprié : « PAD » si vous utilisez le pad et la pédale de grosse caisse DM6 (inclus) ou à « SWITCH » si vous utilisez une pédale régulière.
- A l'aide d'un câble stéréo 1/8 po, branchez des écouteurs (pas inclus) à la sortie PHONES et/ou un système de sonorisation ou des moniteurs (pas inclus) à la sortie OUTPUT à l'arrière du module.
- Branchez ensuite le module à une prise d'alimentation à l'aide du bloc d'alimentation inclus (O). Veuillez mettre le module sous tension en premier, puis les haut-parleurs ou les moniteurs.

CONSEILS

- Si vous jouez sur un plancher de bois franc, assurez-vous que les vis de coin des pédales sont rétractées ou retirées afin qu'elles n'endommagent pas le plancher. Si vous jouez sur de la moquette, assurez-vous que le velcro sous les pédales permet de bien les fixer en place, vous pouvez également les viser pour plus de précautions.
- La pédale pour charleston DM6 (incluse) peut acheminer quatre niveaux différents, vous permettant encore plus de contrôle sur le son de la cymbale charleston.

DEUTSCH

ANSCHLUSS DES MODULS

- Nach dem Aufbau von Drum Rack, Pads, Becken und Pedalen, schließen Sie die Kabelschlange (N) an der Rückseite des Moduls an.
- Verbinden Sie die Kabel der Kabelschlange mit ihren entsprechenden Pads, Becken oder Pedalen, die jeweils am Kabelende mit einem farbigen Band gekennzeichnet sind. *(Hinweis: Das Kabel mit der Kennzeichnung "hi-hat" ist für das Becken bestimmt, während das Kabel mit dem Kennzeichen "hi-hat control" für das Pedal bestimmt ist.)*
- KIPPSCHALTER an der Rückseite des Geräts auf die entsprechende Stellung setzen: "PAD", falls das DM6 Kickpad mit Pedal (beiliegend) oder "SWITCH", falls ein handelsüblicher Fußschalter verwendet wird.
- Verbinden Sie mithilfe eines 3,5 mm Stereokabels Ihre Kopfhörer (nicht inbegriffen) mit der PHONES-Buchse und/oder ein Lautsprechersystem oder Monitore (nicht inbegriffen) mit der OUTPUT-Buchse an der Rückseite des Moduls.
- Verbinden Sie das Modul mit dem inkludierten Stromadapter (O) mit einer Stromquelle. Schalten Sie zuerst das Modul ein und dann erst Ihre Lautsprecher oder Monitore.

TIPPS

- Falls Sie auf einem Parkettboden spielen, stellen Sie sicher, dass die Schrauben in den Ecken der Pedale ganz eingezogen oder entfernt wurden, sodass der Boden nicht beschädigt wird. Falls Sie auf Teppichboden spielen, werden die Pedale vom Klettband, das an deren Unterseite angebracht ist, fixiert. Sie können diese mit der Schraube noch weiter fixieren.
- Das DM6 Hi-Hat-Pedal (beiliegend) kann, zur besseren Kontrolle Ihres Hi-Hat-Sounds, vier verschiedene Pegel erzeugen.

ITALIANO

COLLEGAMENTO DEL MODULO

- Dopo aver montato il rack della batteria, i pad, i piatti e i pedali, collegare il fascio dei cavi (N) a livello della parte posteriore del modulo.
- Collegare i cavi del fascio ai rispettivi pad, piatti o pedali, che sono stampati sulla banda colorata in fondo a ciascun cavo. *(Nota bene: il cavo etichettato "hi-hat" è per il piatto, mentre quello denominato "hi-hat control" è per il pedale.)*
- Impostare l'INTERRUPTORE KICK TYPE posto sul retro del modulo sulla configurazione adeguata: "PAD" se si utilizza il pad grancassa e il pedale del DM6 (in dotazione) oppure "SWITCH" se si utilizza un interruttore a pedale standard.
- Servendosi di un cavo stereo da 1/8", collegare le cuffie (non incluse) al jack PHONES (cuffie) e/o un impianto di altoparlanti o monitor (non incluse) al jack OUTPUT (uscita) posti sul retro del modulo.
- Collegare il modulo ad una fonte di alimentazione servendosi dell'adattatore di alimentazione in dotazione (O). Accendere innanzitutto il modulo, quindi altoparlanti o monitor.

SUGGERIMENTI

- Se si suona su un pavimento in parquet, assicurarsi che le viti agli angoli dei pedali siano retratte o rimosse, in modo che non danneggino il pavimento. Se si suona su un pavimento con moquette o tappeti il velcro presente sotto ai pedali li fissa alla moquette o al tappeto stesso e ci si può servire delle viti per fissarli ulteriormente.
- Il pedale hi-hat del DM6 (in dotazione) può inviare quattro livelli diversi, garantendo un controllo ancora maggiore del suono del vostro hi-hat.